

Wydawca:

Warszawska Szkoła Języka Japońskiego
Krucza 41/43 lok.73
00-525 Warszawa
NIP 5321765789
REGON 147108960

Autorzy:

Monika Zachaj
Ryotaro Sakamoto
Marta Klimiuk

e-mail: kontakt@wsjj.pl

Projekt okładki:

Monika Zachaj

Ilustracje:

Natsumi Kobayashi
Ryotaro Sakamoto

Skład:

Ryotaro Sakamoto
Sebastian Kobański

Druk:

Fischer Sp.z.o.o.
Ul. Zabrzańska 7e
41-907 Bytom

Warszawa 2020

ISBN 978-83-952761-9-4

Copyright by Warszawska Szkoła Języka Japońskiego

LISTA ZAGADNIEŃ GRAMATYCZNYCH I ZNAKÓW

GRAMATYKA		ZNAKI				
7	forma prosta – czas teraźniejszy mowa potoczna (przyczyna) から (rezultat) けど ～と思います／言っていました ～ないでください	会 母 書	社 子 帰	高 毎 電	校 語 車	父 文 京
8	forma prosta – czas przeszły określanie rzeczownika ～ほうがいいです	員 仕 思	古 事 家	新 休 話	聞 言 次	作 読 何
9	～つもりです ～ことがあります zastąpienie rzeczownika - の ～たり～たりする	名 青 友	前 白 間	午 黒 少	後 雨 多	赤 雪 知
10	～なければいけません ～たいです ～でしょう や	正 市 自	年 長 夜	売 道 朝	買 住 昼	町 立 持
11	czasowniki potencjalne ～し przymiotnik + そうです ～てみる ～すぎる	手 画 明	紙 勉 所	病 強 有	院 好 旅	映 近 歌
12	～がほしい／～に～てほしい かもしれません あげる／くれる／もらう も／しか	昔 起 連	神 牛 別	色 使 度	々 店 寺	早 働 心
13	forma wolicjonalna forma wolicjonalna + と思っている・と思う ～ておく ～んです ～方	料 港 海	理 着 特	鳥 建 安	肉 物 飯	空 同 悪

Klimat u podnóży góry Fuji jest na tyle łagodny, że pozwala na uprawę zielonej herbaty. Prefektura Shizuoka jest jej największym japońskim producentem.



GRAMATYKA

forma prosta – czas teraźniejszy

mowa potoczna

(przyczyna) から (rezultat)

けど

～と思います／言っていました

～ないでください

ZNAKI

会 社 高 校 父
母 子 毎 語 文
書 帰 電 車 京

LEKCJA 7

SŁÓWKA

ギター		gitarra	ふつう	普通	zwyczajny
ピアノ		pianino	よるおそく	夜遅く	późno w nocy
くすり	薬	lekarstwo	あさはやく	朝早く	wcześnie rano
ごみ		śmieci	ううん		nie (potocznie)
ごみばこ	ごみ箱	śmietnik	うん		tak (potocznie)
お弁当	お弁当	bento	~ (に) について		na temat.. / o..
かいぎ	会議	zebranie	ところで		a przy okazji...
ケーキ		ciasto	みんなで		wszyscy razem
けさ	今朝	dzisiaj rano	ゆっくり		powoli
キャンプ		obóz, kemping	はやく	速く	szybko
テレビニュース		TV newsy	おれい	お礼	podziękowanie
ぜいきん	税金	podatki	そろそろ		wkrótce
どうして		dlaczego	ぶんか	文化	kultura
ハイキング		hiking	つり	釣り	wędkowanie
よかったら		jeśli by Ci to odpowiadało			
しつれいします	失礼します	przepraszam za nietakt (zwrot grzecznościowy)			

ばしょ 場所

しょくどう	食堂	stołówka	おんせん	温泉	gorące źródła
どうぶつえん	動物園	zoo	びよういん	美容院	salon urody
こうばん	交番	budka policyjna	とこや	床屋	fryzjer męski
コンビニ		'konbini' sklep otwarty 24h/7			

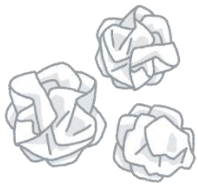
どうし 動詞

いう	言う	mówić	おなかがすく		być głodnym
おもう	思う	myśleć	のどがかわく		być spragnionym
きる	切る	ciąć	やる		robić
つくる	作る	przygotować	おくれる	遅れる	spóźnić się
もっていく	持っていく	zabrać ze sobą	れんらくする	連絡する	kontaktować się
すてる	捨てる	wyrzucić	せんたくする	洗濯する	robić pranie
はじめる	始める	rozpoczynać	うんどうする	運動する	ćwiczyć fizycznie
ひく	弾く	grać na instr.	さんぽする	散歩する	spacerować
とまる	泊まる	zatrzymać się	れんしゅうする	練習する	ćwiczyć, trenować
おく	置く	zostawić	よやくする	予約する	robić rezerwację

けいようし 形容詞

けち (な)		skąpy	びようき (な)	病気 (な)	chory
ばか (な)	馬鹿 (な)	głupi	としとった	年取った	stara(osoba)
わかい	若い	młody	ゆうめい (な)	有名 (な)	sławny
さびしい	寂しい	samotny	たのしみ (な)	楽しみ (な)	nie mogę się doczekać
べんり (な)	便利 (な)	wygodny, użyteczny			
ふべん (な)	不便 (な)	niewygodny, nieużyteczny			
いじわる (な)	意地悪 (な)	nieprzyjemny, wredny			

ぶんぼうぐ 文房具 artykuły papiernicze



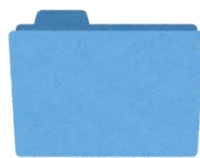
かみ紙

papier



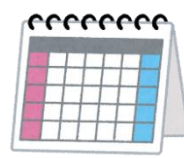
はさみ

nożyczki



ファイル

teczka



カレンダー

kalendarz



のり糊

Klej



てちょう手帳

notatnik



テープ

taśma klejąca



ふでばこ筆箱

piórnik



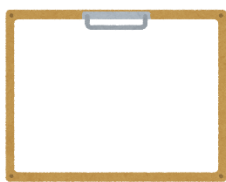
ふうとう封筒

koperta



け消しゴム

gumka do ścierania



がようし画用紙

papier do rysowania



クレヨン

kredka



カッター

nóż



シャーペン

ołówek automatyczny



いろえんぴつ色鉛筆

kolorowe kredki



えんぴつけず鉛筆削り

temperówka



ホチキス

zszywacz



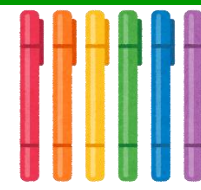
しん芯

wkład do ołówka



じょうぎ定規

linijka



マーカー

markier

でんかせいひん 電化製品 urządzenia elektroniczne



でんしじしょ電子辞書

słownik elektroniczny



タブレット

tablet



ノートパソコン

notebook



でんし電子レンジ

mikrofal



けいたいでんわ携帯電話

tel. komórkowy



エアコン

klimatyzacja



れいぞうこ冷蔵庫

lodówka



せんたくき洗濯機

pralka



そうじき掃除機

odkurzacz



じゅうでんき充電器

ładowarka

GRAMATYKA

1 forma prosta – czas teraźniejszy

Forma prosta, nazywana też czasem *formą krótką* (jak zresztą niebawem zauważysz – nie bez przyczyny), otwiera nowy rozdział nauki japońskiego. Tak jak *te-forma*, pozwoli nam na utworzenie zupełnie nowych konstrukcji gramatycznych. Będą to między innymi:

- Mowa zależna, czyli cytowanie wypowiedzi
- Prośby
- Wyrażanie swojej opinii
- Zdania przyczynowo-skutkowe
-

Zanim jednak zagłębimy się w tajniki tej formy, przyjrzyjmy się najpierw w jaki sposób powstaje.

	forma twierdząca		forma negatywna	
	prosta	uprzejma	prosta	uprzejma
czas.	食べる	食べます	食べない (※)	食べません
i-przym.	かわいい	かわいいです	かわいくない	かわいくないです
na-przym.	元気だ	元気です	元気じゃない	元気じゃないです
rzecz.	大学だ	大学です	大学じゃない	大学じゃないです

Czasowniki

Forma prosta twierdząca w przypadku czasowników to po prostu ich forma słownikowa. Forma negatywna, nazywana również formą -nai, będzie wymagała od nas już więcej uwagi. Aby utworzyć ją z czasownikami w grupie RU, odetnij る i dodaj końcówkę ない.

Gr. RU (ru→nai)	
た 食べる	→ た 食べない

W grupie U, odetnij końcówce ~u i dodaj ~anai. Zwróć szczególną uwagę na czasowniki zakończone na う, ponieważ te będą wymagały dodania końcówki ~わなない a nie ~あない(*kau – kawanai*)!

Gr. U (u→anai)					
き 聞く	→	き 聞かない	よ 読む	→	よ 読まない
およ 泳ぐ	→	およ 泳がない	あ 会う	→	あ 会わなない
はな 話す	→	はな 話さない			

Trzecia grupa nie powinna cię zaskoczyć, ponieważ lubi być mniej regularna od reszty. Zapamiętaj więc schemat ich odmiany:

Gr. Nieregularna			
する	→ しなない	くる	→ こなない

W formie prostej czasowników pojawia się jeszcze jeden wyjątek – あります (mieć). Zapamiętaj, że w formie prostej negatywnej będzie brzmiał ない, a nie あない.

Wyjątek	
ある	→ ない

i-przymiotniki

W tym przypadku sprawa jest prosta – wystarczy, że **usuniesz** です, zarówno z formy twierdzącej i negatywnej i już otrzymujesz formę prostą.

かわいい → かわい**くない** いい → **よくない**

na-przymiotniki i rzeczowniki

Formę prostą twierdzącą na-przymiotników oraz rzeczowników uzyskuje się poprzez **zmianę** です w だ. Forma negatywna to znowu jedynie usunięcie です.

元気**です** → 元気**だ** 学生**じゃないです** → 学生**じゃない**

2 mowa potoczna

Podczas prowadzenia rozmowy w języku japońskim, relacje obydwu rozmówców, ich wiek, zawód i pełnione funkcje decydują o tym, jaki stopień grzeczności wypowiedzi należy wybrać. Zdania, których uczyłeś się do tej pory, były tworzone w konstrukcji ~ます・~です i są one uniwersalnym sposobem na sformułowanie grzecznej wypowiedzi, prawdopodobnie najbardziej powszechnym w japońskim społeczeństwie. Jednakże relacje osób spokrewnionych, zaprzyjaźnionych, będących w zażyłych stosunkach pozwalają na bardziej bezpośredni charakter wypowiedzi. Wymiana zdań nie musi być już wtedy ugrzeczniona. Omówimy teraz jej cechy charakterystyczne.

- Po pierwsze, **korzysta się z form prostych.**

来月^{らいげつ}日本^いに行くよ！ (zamiast 来月^{らいげつ}日本^いに行きますよ。)

おいしいね！ (zamiast おいしいですね。)

- Po drugie, **w pytaniach znika か.**

すしを食べる？ (zamiast すしを食べますか？)

元気？ (zamiast お元気ですか？)

- Po trzecie, w przypadku rzeczowników i na-przymiotników **opuszcza się だ, jeśli znajduje się na końcu zdania.**

さとうはハンサム。 (zamiast さとうはハンサムです。)

りさは二年生^{にねんせい}。 (zamiast りなは二年生^{にねんせい}です。)

Jednak gdy dodamy na końcu よ lub ね wtedy だ zostaje.

さとうはハンサムだよ！ (Satō jest przystojny!)

さとうはハンサムだね！ (Satō jest przystojny, co nie?)

- Po czwarte, w mowie potocznej はい i いいえ zastępowane są przez swoje bardziej swobodne wersje –うん dla 'tak' oraz ううん dla 'nie'. Uważaj, żeby się przypadkiem nie pomylić!

3 ponieważ: から

(przyczyna) から (rezultat)

Podczas swojej przygody z językiem japońskim na pewno nie raz i nie dwa zostaniesz zapytany:

どうして日本語^ごを勉強^{べんきょう}していますか。

Czemu uczysz się japońskiego?

Już dziś przygotuj sobie odpowiedź na to pytanie przy użyciu から - 'ponieważ'. Być może lubisz japońską kulturę? W takim przypadku twoje zdanie brzmiałoby:

日本の文化が好きだから、日本語を勉強しています。
Uczę się japońskiego, ponieważ lubię japońską kulturę.

A może dlatego, że Japonia jest interesującym krajem?

日本は面白いから、日本語を勉強しています。
Uczę się japońskiego, ponieważ Japonia to interesujący kraj.

Czy zauważyłeś, że **przed** から pojawiła się **forma prosta**? Użycie formy grzecznej (好きですから, 面白いですから), również byłoby gramatycznie poprawne, jednak formę tę stosuje się raczej w bardziej formalnych sytuacjach, na przykład kiedy musisz grzecznie odmówić na otrzymane zaproszenie:

明日早いですからちよつと. . . *Jutro muszę stać wcześniej rano...*

Lub kiedy chcesz zaprosić gdzieś nowo poznaną osobę:

あのレストランはおいしいですから、食べに行きませんか。
Ta restauracja jest bardzo smaczna, może poszlibyśmy tam coś zjeść?

Podsumujmy więc – w sytuacjach codziennych przed から używaj formy prostej. Jednak jeśli sytuacja wymaga od ciebie bycia szczególnie uprzejmym – przed から użyj formy grzecznej.

だから = dlatego

Przypomnij sobie przykład mówiący o tym dlaczego uczysz się japońskiego. Spróbujmy go odrobinę rozbudować:

日本の文化はとても面白いです。だから、日本語を勉強しています。
Japońska kultura jest bardzo interesująca. Dlatego uczę się japońskiego.

Jak widzisz だから używa się od nowego zdania i najlepiej przetłumaczyć je jako „dlatego też”. Nie pomył go z だ+から, które może występować w środku zdania, kiedy znajduje się po rzeczowniku lub na-przymiotniku.

(日本の文化が好きだから. . .)

Dla treningu prześledź inne zdania z użyciem から.

明日テストがあるから、今日勉強します。
Ponieważ jutro mam test, to dziś się uczę.

天気が良くないから、遊びに行きません。
Ponieważ pogoda nie jest dobra, to nigdzie nie idziemy.

クラスが始まるから、急ぎましょう!
Ponieważ rozpoczynają się zajęcia to się pospieszmy!

旅行に行きました。だからお金がありません。
Pojechałem na wycieczkę. Dlatego też nie mam pieniędzy.

4 ale: けど

Do tej pory poznałeś słówko が, które oznaczało 'ale', a w tym rozdziale poznasz również けど.

Czym wobec tego różnią się te obydwa 'ale'? Może już powoli się domyślasz, że odpowiedź brzmi – stopniem grzeczności!

が → grzeczne, formalne 'ale'

けど → mniej formalne, bardziej poufate, mniej grzeczne, 'ale'

Dlatego też przed が będzie stała forma grzeczna, a przed けど – forma prosta.

かれ 彼はハンサムだけど、意地悪いじわるです。...

On jest przystojny, ale bardzo nieprzyjemny..

きょう 今日ちょっと寒さむいけど、どこかどこに出かけましょう！

Dziś jest trochę zimno, ale wyjdźmy gdzieś!

だけど = Jednakże

Używaj na początku zdania, tak jak だから.

かれ 彼はハンサムです。だけど、意地悪いじわるです。 *On jest przystojny. Jednakże bardzo nieprzyjemny.*

5 myślę, że: おもと思います

Aby wyrazić swoją opinię na jakiś temat możesz użyć na końcu zdania, zwrotu おもと思います 'myślę, że..'. と, które stoi przed czasownikiem, tłumaczy się w tym wypadku jako spójnik „że”. Miej na względzie fakt, że przed おもと思います musi stać forma prosta.

(forma prosta)と おもと思います
myślę, że...

あした 明日、いい天気てんきだおもと思います。

Myślę, że jutro będzie ładna pogoda.

6 powiedział, że: いと言っていました/って

Aby opisać to, co ktoś powiedział, możesz posłużyć się zwrotem いと言っていました. Nie powinien cię również zdziwić już fakt, że przed wyrażeniem tym potrzebna jest forma prosta.

(forma prosta)と (いって) と言っていました/って
powiedział, że..

カロールは明日、学校がっこうに行かないと (いって) と言っていました/学校がっこうに行かないいって
Karol powiedział, że nie idzie jutro do szkoły.

7 proszę nie: ~ないてください

Aby poprosić kogoś żeby czegoś nie robił, użyj formy prostej negatywnej (~ない) oraz ~てください.

V ない + てください
Proszę nie...

ここでたばこすを吸わないないてください。

Nie pal tu proszę.

ここに座すわらないないてください。

Nie siadaj tu proszę.



1

アガタ : ^{あした}明日、みんなで^{どうぶつえん}動物園でピクニックをしませんか？

さかこし先生 : いいですね。だれが^き来ますか？

カロール : ポラさんが来ると言っていました。カミルも来ると^{おも}思います。

ポラ : トメックさんは？

けんご : トメックはテストの^{べんきょう}勉強を^いすると言っていました。

さかこし先生 : 分かりました。ピクニックでバドミントンをしませんか？

アガタ : いいですね。カミルはバドミントンを
 するの^すが好きだ^いって言っていました。

ポラ : ^{たの}楽しみですね。^{なに}何か^も持^もっていきましようか。

さかこし先生 : ジュースを^も持^もってきてください。



2

りな : ^{けいたい}携帯がない。どうしよう。

カロール : よかったら私の^{けいたい}携帯^{つか}を使う？

りな : あ、ありがとう。明日^{あした}ピクニックがあるから、カミルさんに^{れんらく}連絡する。

カロール : だけど^{かれ}彼は明日^{あした}デートに行く^いって言ったよ。

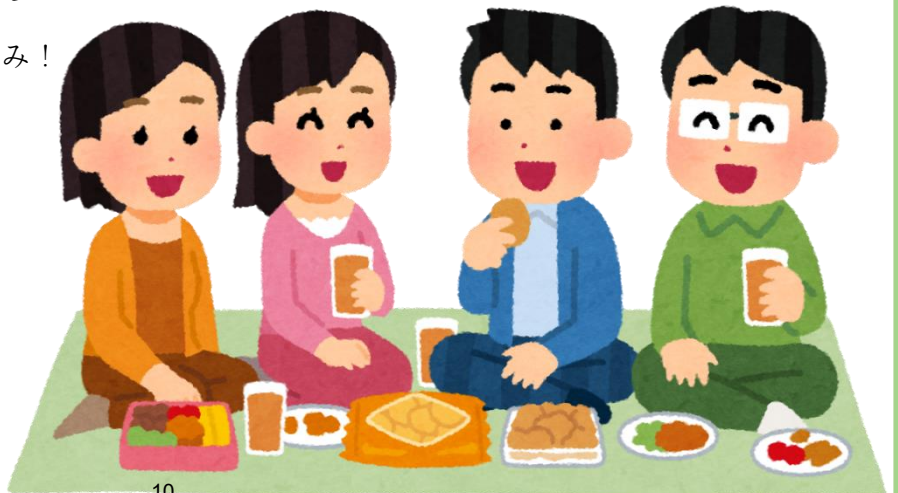
りな : ええ？

カロール : ところでピクニックに^も持^もっていく^{なに}ものは何？

りな : お弁当^{べんとう}、飲み物^{もの}・・・でもカロールはお弁当^{べんとう}を^か買わないで。

^{けいたい}携帯^{れい}のお礼^{つく}に私が作るから。

カロール : わあ、ありがとう！^{たの}楽しみ！



① Jak powiesz po japońsku?



()



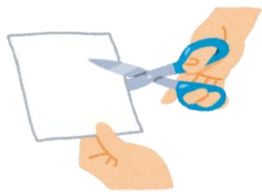
()



()



()



()



()



()



()

② Utwórz formy proste negatywne od podanych wyrazów.

れい) 食べる → 食べない

(1) 起きる

(2) 行く

(3) 捨てる

(4) 着る

(5) 待つ

(6) 忘れる

(7) 読む

(8) 聞く

(9) 分かる

(10) 会う

(11) 来る

(12) 書く

(13) 言う

(14) 死ぬ

(15) する

(16) 遊ぶ

れい) おいしい → おいしくない 元気だ → 元気じゃない 大学だ → 大学じゃない

(1) 新しい

(2) 古い

(3) 寂しい

(4) 寒い

(5) おもしろい

(6) つまらない

(7) 有名だ

(8) 好きだ

(9) だめだ

(10) きれいだ

(11) お父さんだ

(12) 学生だ

(13) 家だ

(14) 友だちだ

(15) 喫茶店だ

(16) 山だ

③ Zadaj koledze poniższe pytania używając formy prostej i odpowiedz przeczeniem.

れい) さかな／食べる。 Q: さかな食べる? — A: ううん、食べない。

(1) 家／勉強する

(2) 学校／行く

(3) 友達／会う

(4) ゆか／元気

(5) 電車／乗る

(6) テレビ／見る

(7) コーヒー／飲む

(8) カラオケ／行く

(9) 宿題／ある

(10) やさい／食べる

(11) 自転車／行く

(12) 先生／話す

④ Zadaj koledze poniższe pytania używając formy prostej.

れい) 今日／ひまな Q: 今日、ひま? — A: うん、ひま／ううん、ひまじゃない。

- | | | |
|---------------------------|------------------------------|---|
| (1) 本／ ^{あたら} 新しい | (2) 日本語／ ^す 好き | (3) ワルシャワ／にぎやかな |
| (4) 家／ ^{いえ} 古い | (5) 先生／ ^{おもしろ} い | (6) 今日／ ^{きょう} 水曜日 |
| (7) 今日／ ^{さむ} 寒い | (8) 学校／ ^{がっこう} きれいな | (9) 明日／ ^{あした} ^{いそが} 忙しい |

⑤ Połącz przyczynę ze skutkiem, tak aby powstało logiczne i spójne zdanie.

- | | | |
|---|----|---|
| (1) ^{なか} ^す お腹が空いている | | ^{でん} ^き ^け 電気を消す。 |
| (2) ^じ ^{かん} 時間がある | | ^{そう} ^じ 掃除しない。 |
| (3) ^{しゅく} ^{だい} 宿題がある | | ^{れん} ^{しゅう} もう練習しない。 |
| (4) ^へ ^や 部屋はきれい | から | ^{はん} ^{つく} ご飯を作る。 |
| (5) ^{いえ} 家を出る | | ^{こう} ^{えん} ^{さん} ^ぼ 公園で散歩する。 |
| (6) ^{つか} 疲れる | | パーティーに行かない。 |
| (7) ^{べん} ^り 便利だ | | タクシーで行きましょう。 |

⑥ Przetłumacz zdania na język japoński.

- | | |
|---|--|
| (1) Ponieważ nie pracuję, to nie mam pieniędzy. | (4) Załóż czapkę, bo jest zimno na dworze. |
| (2) Nie idę do szkoły, bo jestem chory. | (5) Są wakacje, więc jadę z rodziną nad morze. |
| (3) Jutro mam wolne, więc jedźmy na camping! | (6) Nie będzie mnie w domu, ponieważ idę z dziewczyną do muzeum. |

⑦ Dokończ zdania.

- (1) 今彼氏がいけないけど、_____。
- (2) 明日ホテルで泊まるけど、_____。
- (3) 彼女は歌うのが上手だけど、_____。
- (4) 私は洗濯するのが好きだけど、_____。
- (5) _____ けど、やせています。
- (6) _____ けど、お金がありません。
- (7) _____ けど、^{くすり}薬を飲みました。

⑧ Wstaw w puste miejsca odpowiednie wyrazy z ramki. Niektórych wyrazów możesz użyć więcej niż raz.

けど だけど から だから が

- (1) のどがかわいでいる____、飲み物がない。
- (2) 母は家にいます____、ちょっと忙しいです。
- (3) 買い物に行く____、財布を持っていく。
- (4) 彼はかっこいい____、けちです。
- (5) 9月、日本に行きます。____日本語を勉強します。
- (6) 地下鉄で行きます。____切符がありません。
- (7) このジャンパーは高い____、買いません。
- (8) 病院でたばこを吸ってはいけません____、ここは大丈夫です。
- (9) そろそろ寝ます。____お風呂に入ります。



⑨ Wyraż swoją opinię na temat Poli i odpowiedz przeczeniem.

れい) jest interesująca ポラさんはおもしろいですか？

- はい、おもしろいと思います。 - いいえ、おもしろくないと思います。



(1) jest inteligentna	(9) mieszka w Tokio
(2) jest wysoka	(10) lubi pomagać ludziom
(3) ma duże oczy	(11) jest po ślubie
(4) jest miła	(12) wychodzi dzisiaj
(5) pali	(13) ma dziś urodziny
(6) ma rower	(14) spotyka się jutro ze znajomymi
(7) ma psa	(15) uczy polskiego
(8) pije alkohol	(16) zna angielski

⑩ Praca w parach – zadaj koleżdze następujące pytania na temat Haruny oraz tropikalnej wyspy widocznych na ilustracjach poniżej.

- | | |
|---------------|--------------------|
| (1) いい学生ですか。 | (8) 25歳ですか？ |
| (2) 頭がいいですか？ | (9) ポーランドに住んでいますか？ |
| (3) 背が低いですか？ | (10) 結婚していますか？ |
| (4) 髪が長いですか？ | (11) 今日、忙しいですか？ |
| (5) 肉が好きですか？ | (12) ポーランドが好きですか？ |
| (6) テニスをしますか？ | (13) お金を持っていますか？ |
| (7) 英語を話しますか？ | (14) 泳ぐのが上手ですか？ |





- (1) ここは日本ですか？
- (2) 暑いあつですか？
- (3) 人がたくさんいますか？
- (4) 雨があめたくさん降ふりますか？
- (5) ここに学校がっこうがありますか？
- (6) にぎやかですか？
- (7) ここで人は泳およぎますか？
- (8) 夜よる、寒さむいですか？

⑪ **Wyraż swoją opinię na podane niżej tematy.**

れい) 日本語の先生ご せんせい

A: あなたの日本語の先生ご せんせいについてどう思いますか？

B: 背せが高たかくて、かっこいいおもと思います。Cさんは？

C: 私は先生は親切しんせつだおもと思います。Dさんは？

- | | | |
|-----------|------------------------------|-------------------------------|
| (1) ポーランド | (2) ワルシャワ | (3) 日本語 <small>ご</small> |
| (4) クリスマス | (5) twój pomysł na temat (I) | (6) twój pomysł na temat (II) |

⑫ **Co oni powiedzieli? Zacytuj wypowiedzi bohaterów przy użyciu formy** い **と言っていました。**

れい) Robert / 今日きょうは忙いそがしいです。

ロバートさんは何なんと言いっていましたか。 — 今日きょうは忙いそがしいと言いっていました



ジェロミ

- (1) 日曜日ひまは暇ひまです。
- (2) 月曜日げつ日に初はじめてデートに行きます。
- (3) 暑あついから窓まどを開あけます。
- (4) 着物きものを着きるのが好すきです。



じゅん

- (5) 人を待まつのがきらいです。
- (6) 弟おとうとは医い者しゃです。
- (7) たばこを吸すいません。
- (8) 毎日まいにち学校がっこうに行いって、勉べん強きょうします。



テレビニュース

- (9) 明日あしたはいい天気てんきです。
- (10) 来年らいねん税金ぜいきんは高たかくなります。
- (11) 東京とうきょうはにぎやかです。
- (12) 今日けふは会かい議ぎがあります。

⑬ **Позволь своему коллеге рассказать о своем weekendе через 3 минуты. Запиши его ответ, а затем на форуме класса процитируй его высказывание используя форму *と言っていました*.**

れい) A: 週末は彼女と博物館に行きます。その後ご飯を食べて、散歩します。

B: Aさんは週末は彼女と博物館に行くと言っていました。その後ご飯を食べて、散歩すると言っていました。

⑭ **Утвори форму ~ないてください od poniżej podanych czasowników.**

れい) 見る → 見ないてください。

- | | | | |
|---------|----------|---------|---------|
| (1) 食べる | (2) 切る | (3) 書く | (4) 死ぬ |
| (5) かぶる | (6) 勉強する | (7) 会う | (8) 忘れる |
| (9) 言う | (10) 待つ | (11) 置く | (12) 話す |

⑮ **Як то powiesz po japońsku?**

れい) お酒を飲まないてください。

れい)

(1)

(2)

(3)



(4)

(5)

(6)

(7)



⑯ **Praca w parach – użyj poniższych wyrażen do stworzenia dialogu o tym co wolno, a czego lepiej nie robić i dlaczego.**

れい) クラスで寝る

A: クラスで寝てもいいですか?

B: 勉強しているから、クラスで寝ないてください。

- | | | |
|--------------|---------------|-------------|
| (1) ケーキを食べる | (2) ヴィスラ川で泳ぐ | (9) 私の写真を撮る |
| (4) 電気を消す | (5) ホテルを予約する | (6) 授業に遅れる |
| (7) 先生に聞く | (8) ここに掃除機を置く | (9) ドアを開ける |
| (10) セーターを買う | (11) バス停で待つ | (12) 交番に行く |

Słuchanie 1 – Prawda czy fałsz? Wystuchaj dialogu i zaznacz, które informacje są prawdziwe.

- () Ken wstaje o 7:30.
() Ken idzie do szkoły o 10.
() Ken je lunch ze swoją dziewczyną.
() Ken uczy się francuskiego ze swoim znajomym.
() Ken idzie spać o 23.



Słuchanie 2 – Wystuchaj wypowiedzi podanych osób i odpowiedz na pytania: Co oni powiedzieli? Co oni myślą?

- Takeshi myśli ()
Michiko myśli ()
Monika powiedziała ()
Kamil powiedział ()
Miho powiedziała ()
Anna myśli ()

Słuchanie 3 – Zaznacz poprawne odpowiedzi.

Marek lubi kobiety, które:

- (a) są urocze (b) mają długie włosy (c) są wysokie (d) są miłe
(e) są inteligentne (f) są interesujące (g) są piękne (h) są zabawne

Marek spędza weekendy:

- (a) słuchając muzyki (b) oglądając TV (c) czytając książki (d) spacerując

Koledzy Marka z klasy są:

- (a) ciekawi (b) zabawni (c) mądrzy (d) mili



コラム 日本の食べもの・飲みもの

(1) カレー



(2) ラーメン



(3) うどん



(4) 天ぷら



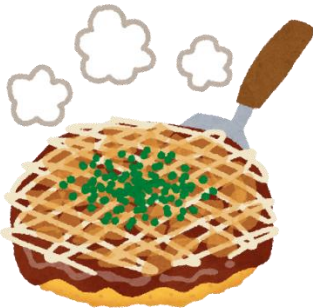
(5) 焼きそば



(6) そば蕎麦



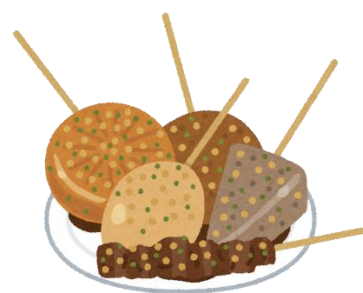
(7) お好み焼き



(8) たこ焼き



(9) おでん



(10) 肉じゃが



(11) 味噌汁



(12) おやこどん親子丼



(13) ラムネ



(14) りよくちや 緑茶



(15) むぎちや 麦茶



POWTÓRZENIE

① Czy rozszyfrujesz jakie słowa z tego rozdziału znajdują się poniżej?

れ__ぞう__ __では__ カレ__ダ__ じゅう__ __ __ __すり ご__ __こ __ __み

② Porównaj ze sobą dwie rzeczy.

れい) タブレットとノートパソコンとどっちのほうべんりが便利ですか。

タブレットのほうべんりが便利おもだと思います。タブレットのほうおもが小さいですから。

れい) 便利べんりな



(1) よく使つかう



(2) 楽たのしい



(3) 速はやい



(4) 疲つかれる



(5) かっこいい



③ Uzupełnij tabelę.

forma słownikowa	znaczenie	forma -te	forma -naide
はじめる			
	włączyć		
		おどって	
			おかないで
つくる			
	wyrzucić		
		おもって	
			おくれないで

④ Odpowiedz na pytania.

(1) あなたの会社・学校しょくどうに食堂しょくどうがありますか。その食べ物ものはいくらぐらいですか。

(2) 動物園どうぶつえんにどんなどうぶつこわい動物おもがいますか。

(3) よく電子レンジでんしを使つかいますか。電子レンジでんしで作つくる料理りょうりはおいしいおもだと思いますか。

(4) 今度こんどの日本語にほんごのテストは簡単かんたんだおもだと思いますか。

(5) どんな色いろが一番いちばん好きすいですか。その色いろの物ものを今いま何かなに持もっていますか。

⑤ Zapoznaj się z plakatem poniżej i stwórz swój własny na temat jakiegoś wydarzenia w twojej szkole lub pracy.

六月二十八日（日曜日）

十時～四時半


南高校のフリーマーケット！

場所：学校の外（わる 天気が悪い時は学校の中）

古い本、おもちゃを持ってきてもいいです。ざっし 雑誌としんぶん 新聞は持って来ないでください。
遅れないでください。

お金：子どもはただです。
中学生、高校生は百円
大学生は二百円

学校の中でメイドカフェをやります！



⑥ Odpowiedz na pytania.

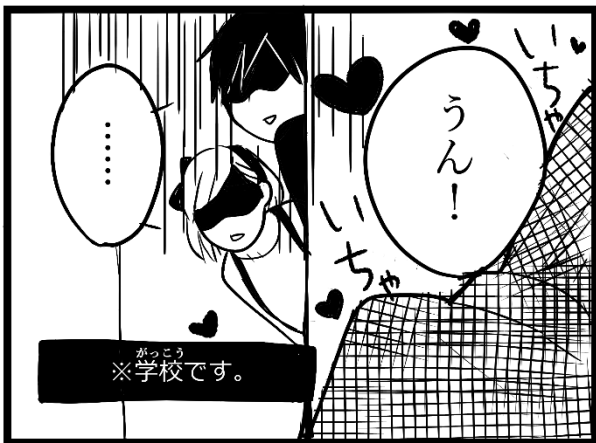
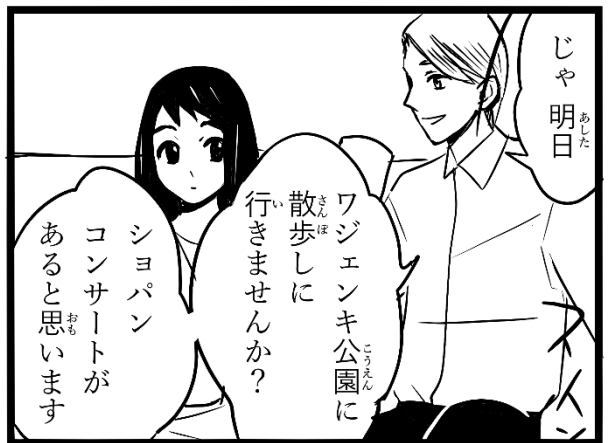
- (1) どうして昨日勉強きのうべんきょうしませんでしたか。
- (2) どうしてたくさん食べましたか。
- (3) どうして日本語を勉強べんきょうしていますか。
- (4) どうして野菜がきらいですか。
- (5) どうしてあまり手紙てがみを書きませんか。

⑦ Wstaw w puste miejsca prawidłowe partykuły z ramki.

から だから けど×2 で に へ から まで

山本さんは旅行が好き_____旅行会社りょこう かいしゃで働はたらいています。毎日家_____会社_____
電車_____行きます。一時間半ぐらいかかります。彼の会社は小さい_____お客さんが
たくさんいる_____仕事は大変です。_____楽しいです。色々な外国の国について学びま
す。時々仕事が終わって、友達とパーティー_____行きます。家に夜遅く帰る_____、奥
さんはいつも待っています。その後お風呂_____入って、奥さんと話して、寝ます。

MANGA — ODC. 7





Tradycyjne gry japońskie

Go 碁

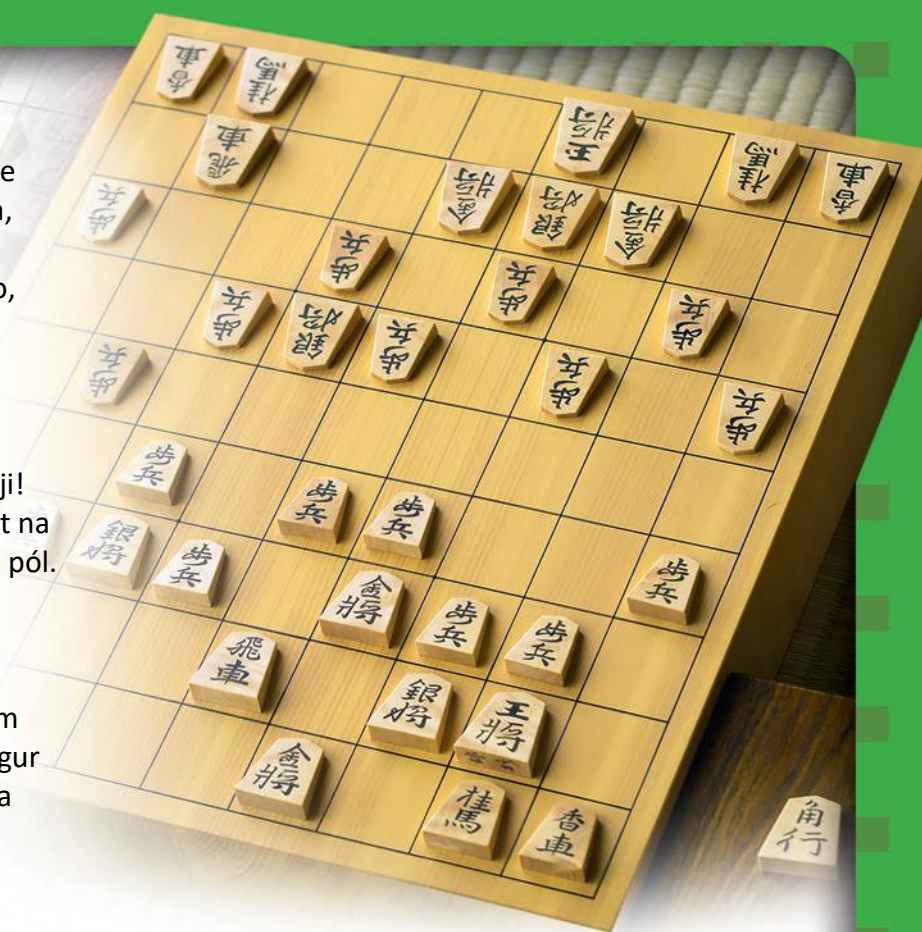
Początki go sięgają czasów pierwszych dynastii chińskich. Słowo go funkcjonuje jako skrót pełnej nazwy – igo, co oznacza dosłownie „otaczające kamienie”. Zasady go są bardzo proste. Plansza do gry jest pokryta 19 liniami poziomymi i pionowymi. Na planszy stawia się kamienie w dwóch kolorach – białym i czarnym. Celem rozgrywki jest otoczenie swoimi kamieniami kamieni przeciwnika oraz zagarnięcie jak największego terytorium na planszy. Dwóch graczy na przemian kładzie swoje kamienie na przecięciach linii, a gra kończy się, gdy gracze uznają, że nie ma sensu jej kontynuować. Bo czasem wygrana jest naprawdę trudna!

Shōgi 将棋

Kolejną tradycyjną grą są szachy, zwane shōgi. Podobnie, jak wersja europejska, najprawdopodobniej wywodzą się od indyjskiej gry czaturanga. Nie wiadomo, kiedy dokładnie trafiły do Japonii, ale podaje się, że były znane już w okresie Heian (794-1192). Z biegiem lat gra wielokrotnie zmieniała swoją formę, a obecnie znanych jest około 15 jej wersji! Najczęściej gra w shōgi rozgrywana jest na kwadratowej planszy o wymiarach 9x9 pól. Każdy z graczy rozpoczyna grę z 20 pionkami. W odróżnieniu od szachów, wszystkie pionki są płaskie, mają charakterystyczny kształt z zaokrąglonym końcem, a rodzaj reprezentowanych figur można rozpoznać po namalowanych na nich znakach. Ogólne zasady gry są podobne do szachów europejskich.

Mahjong 麻雀

Mahjong (po japońsku zwany mājan) jest grą zespołową (zwykle) dla czterech osób. W rozgrywce korzysta się z 136 kamieni. Są 3 rodzaje kamieni ponumerowanych od 1 do 9 oraz kamienie specjalne symbolizujące cztery wiatry i trzy smoki. Podczas rozdania gracze kolejno dobierają i odrzucają kamienie, a celem gry jest stworzenie jednego z wygrywających układów. Obecnie mahjong uważany jest w Japonii za najpopularniejszą z tradycyjnych gier towarzyskich. Jest on traktowany jako okazja do spotkań, rozmowy i budowania więzi, a popołudniowa partyjka mahjonga może przeciągnąć się aż do późnego wieczora!



会	カイ あ・う	かいしゃ 会社 firma 会う spotykać się	コンピューターの会社に勤めています。 友だちに会います。 どこで、何時に会いますか？
spotkać		ノハハハ会会会	
社	シャ	かいしゃ 会社 firma しゃかい 社会 społeczeństwo じんじや 神社 świątynia shinto	日本には車の会社がたくさんある。 ポーランド社会についてレポートを書きました。 神社に行きます。
firma		ノヲネネネ社社	
高	コウ たか・い	さいこう 最高 najlepszy たか こうこうせい 高い高校生 licealista たか 高い wysoki/drogi	このアニメ、最高だよ。 彼女は高校生です。 このゲームはレベルが高いね。
wysoki		ノタタ言言言高高高高	
校	コウ	がっこう 学校 szkoła こうこう 高校 liceum ちゅうがっこう 中学校 gimnazjum	いつ学校に行きますか？ ワルシャワの高校に行きます。 中学校に行っている子どもがいます。
szkoła		ノオオ木木木校校校	
父	フ ちち	そふ 祖父 dziadek ちち 父 ojciec とう *お父さん tata	私の祖父はクラブに住んでいます。 父は会社で働いています。 お父さんは今、家にいません。
ojciec		ノハハ父	
母	ボ はは	そぼ 祖母 babcia はは 母 matka かあ *お母さん mama	私の祖母はよく本を読んでいます。 母は大学の先生です。 お母さんに電話します。
matka		ノママ母	
子	こ	こ 子ども dziecko おとこ こ 男の子 chłopiec おんな こ 女の子 dziewczynka	私の子どもはスキーが大好きです。 男の子が外で遊んでいます。 あそこにかわいい女の子がいます。
dziecko		ノ子子	
毎	マイ ごと	まいにち 毎日 codziennie まいあさ 毎朝 każdego ranka まいとし 毎年 co rok まい 毎 każdy	毎日、日本語を勉強します。 毎朝7時に起きます。 毎年日本に行きます。 一時間毎に電話します。
każdy		ノト毎毎毎	

語	ゴ	<small>にほんご</small> 日本語 języka japoński <small>えいご</small> 英語 język angielski <small>なにご</small> 何語 jaki język	<small>べんきょう</small> 学校で日本語を勉強しています。 <small>はな</small> 日本人は英語を話しますか？ <small>はな</small> あの人は何語で話していますか。
słowo		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
文	ブン	<small>ぶんがく</small> 文学 literatura <small>さくぶん</small> 作文 wypracowanie <small>ぶんぽう</small> 文法 gramatyka	<small>せんこう</small> 大学の専攻は文学です。 作文をいつまでに出しますか。 日本語の文法は <small>むずか</small> しくありません。
zdanie		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
書	シヨ か・く	<small>しよどう</small> 書道 kaligrafia <small>きょうかしょ</small> 教科書 podręcznik <small>か</small> 書く pisać	書道のクラスはいつありますか。 教科書を見てください。 ノートに <small>かんじ</small> 漢字を書きます。
pisać		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
帰	キ かえ・る	<small>きこく</small> 帰国 powrót do kraju <small>かえ</small> 帰る wracać	<small>らいねん</small> 来年、ポーランドに帰国します。 <small>こんばんいえ</small> 今晚家に帰りますか？
wracać		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
電	デン	<small>でんき</small> 電気 światło <small>でんしゃ</small> 電車 pociąg <small>でんわ</small> 電話 telefon	電気をつけてください。 電車で学校に行きます。 いつ電話してもいいですか？
prąd		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
車	シャ くるま	<small>でんしゃ</small> 電車 pociąg <small>じてんしゃ</small> 自転車 rower <small>くるま</small> 車 samochód	電車とバスで学校に行きます。 自転車 <small>の</small> に乗るのが好きです。 日本の車は高いです。
samochód		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	
京	キョウ	<small>とうきやう</small> 東京 Tokio <small>きやうと</small> 京都 Kioto	東京タワーは高いです。 京都は有名な街です。
stolica		<small>一</small> <small>二</small> <small>三</small> <small>四</small> <small>五</small> <small>六</small> <small>七</small> <small>八</small> <small>九</small> <small>十</small> <small>十一</small> <small>十二</small> <small>十三</small> <small>十四</small> <small>十五</small> <small>十六</small> <small>十七</small> <small>十八</small> <small>十九</small> <small>二十</small>	

I Uzupelnij kratki.

会									
社									
高									
校									
父									
母									
子									
每									
語									
文									
書									
帰									
電									
車									
京									

II Dopasuj czytanie do znaku.

電	・	・	ちち	帰	・	・	きょう
父	・	・	はは	文	・	・	こう
母	・	・	こう	校	・	・	き
高	・	・	しよ	京	・	・	ぶん
書	・	・	でん	子	・	・	こ

III Połącz znaki z ramki w złożenia i zapisz obok znaczenie nowopowstałych słów.

日 本 会 高 東 毎 京 電 校 社 車 日

(日本) : Japonia

() :

() :

() :

() :

() :

IV Uzupełnij luki.

_____に_____ります。
 とうきょう かえ

お_____さんは_____で_____に_____行きます。
 どう でんしゃ かいしゃ まいにち

お_____さんは_____の_____です。
 かあ こうこう せんせい

_____は_____で_____をかきます。
 わたし にほんご ぶん

_____どもは_____でノートに_____きます。
 こ がっこう か

V Zapisz czytania poniższych znaków z pamięci.

Kanji	czytanie	Kanji	czytanie	Kanji	czytanie
先		飲		時	
東		百		女	

VI Znajdź 7 złożzeń z dotychczasowych lekcji.

九	百	土	元	気	月
会	金	高	西	飲	左
社	千	校	食	北	文
二	木	曜	毎	日	学
出	万	五	水	南	火
口	東	京	時	右	八

VII Popraw poniższe znaki.

帰 社 高 京
校 語 毎 又

VIII Przeczytaj poniższą wiadomość i wzorując się na niej napisz własną, informującą o Twoim przebiegu dnia i godzinie powrotu do domu.

けいこ子へ、

学校はどうだった？お母さんは五時に
デパートで友達ともだちと会うから、家にいな
いよ。お父さんは六時に会社から帰
る。だから、七時半にみんなで家で
一緒いっしょにごはんを食べようね。だからけ
い子も七時には家に帰ってきてね。お
母さんがデパートから何かおいしいも
のを買ってくるよ。
